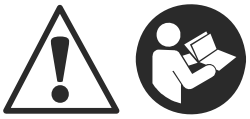
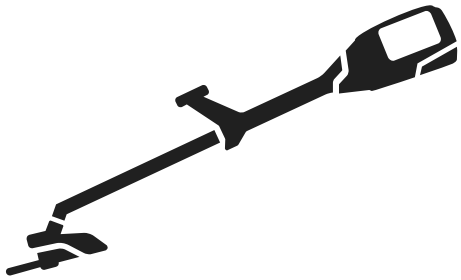
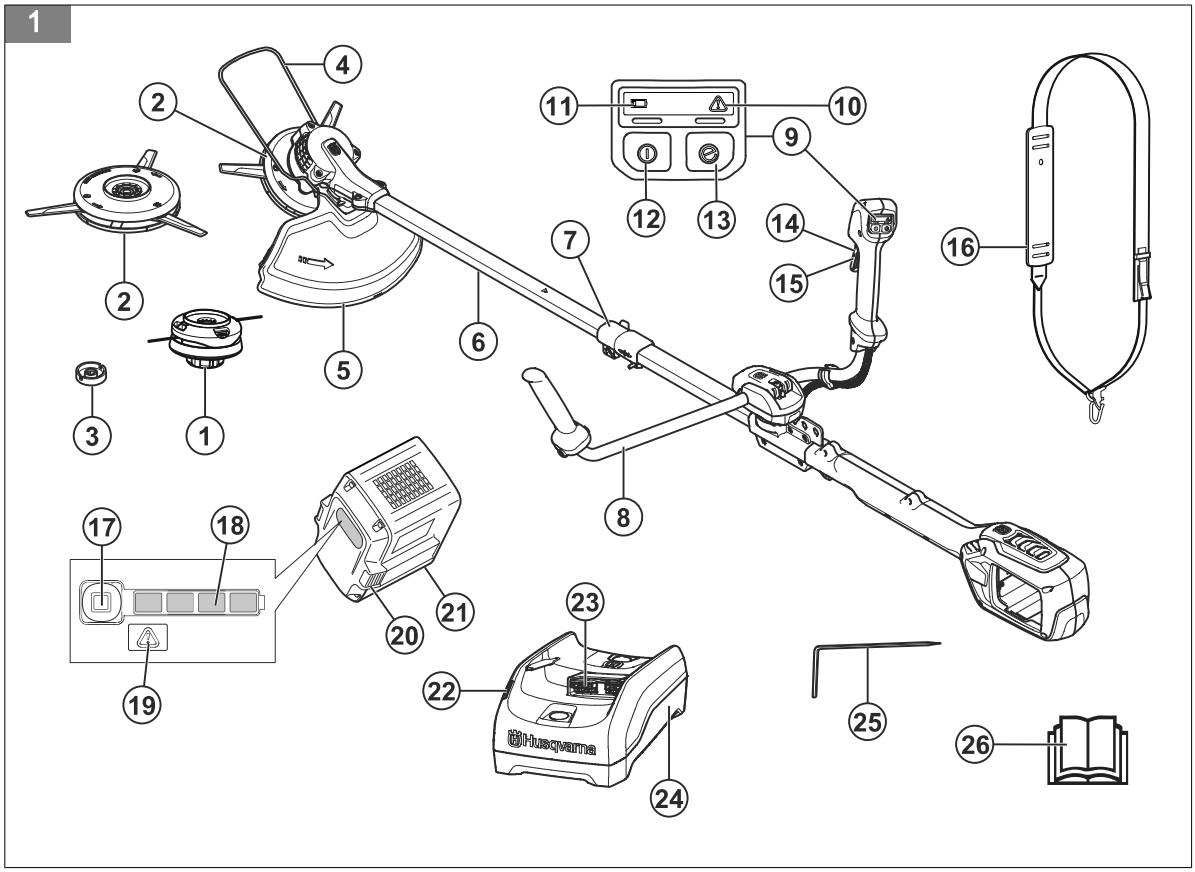


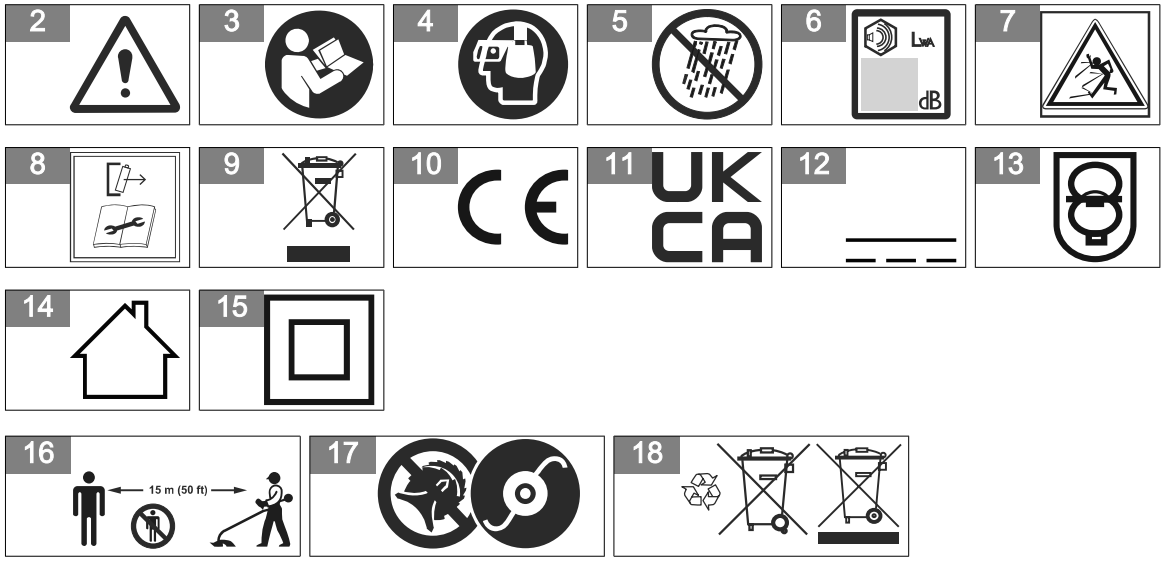
Husqvarna®



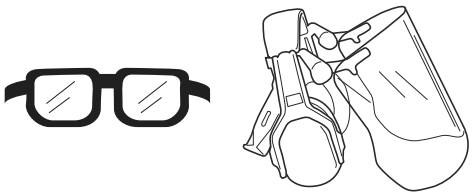
220iR

EN	Operator's manual	9-26
SV	Bruksanvisning	27-42
DA	Brugsanvisning	43-59
NO	Bruksanvisning	60-75
FI	Käyttöohje	76-92
DE	Bedienungsanweisung	93-111
FR	Manuel d'utilisation	112-129
NL	Gebruiksaanwijzing	130-147
IT	Manuale dell'operatore	148-165
ES	Manual de usuario	166-183
PT	Manual do utilizador	184-201
ET	Kasutusjuhend	202-217
LT	Operatoriaus vadovas	218-234
LV	Lietošanas pamācība	235-251
CS	Návod k použití	252-267
SK	Návod na obsluhu	268-284
PL	Instrukcja obsługi	285-302
HU	Használati utasítás	303-320
HR	Priručnik za korištenje	321-336
SL	Navodila za uporabo	337-352
RO	Instrucțiuni de utilizare	353-369
SR	Priručnik za rukovaoca	370-386
RU	Руководство по эксплуатации	387-406
BG	Ръководство за експлоатация	407-425
UK	Посібник користувача	426-444
EL	Οδηγίες χρήσης	445-463
TR	Kullanım kılavuzu	464-479
JA	取扱説明書	480-496


1
4
2
11
10
9
12
13
14
16
7
15
2
6
5
3
1
8
17
18
20
21
23
22
19
25
26
24
Husqvarna


2
3
4
5
6
LWA
dB
7
8
9
10
CE
11
UK
CA
12
13
14
15
16
15 m (50 ft)
17
18

19

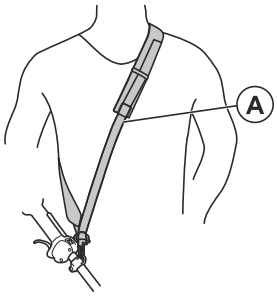


20

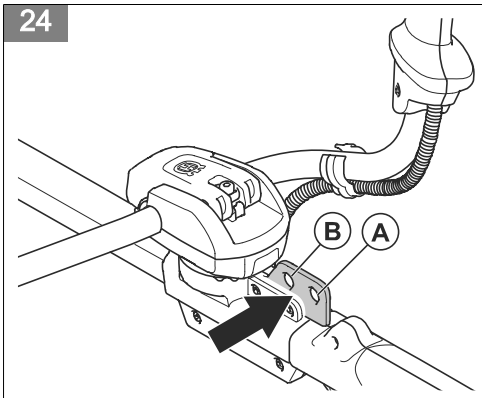
21

22

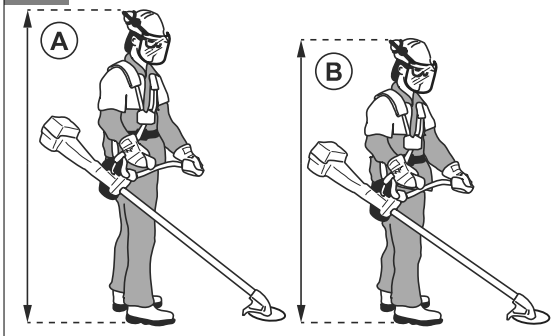
23



24

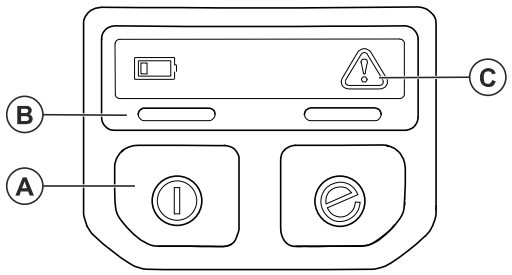


25

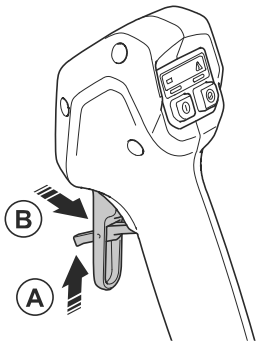


26

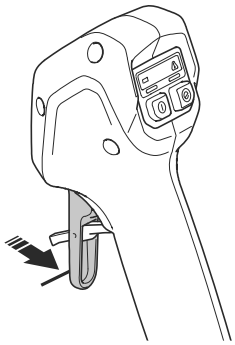
27



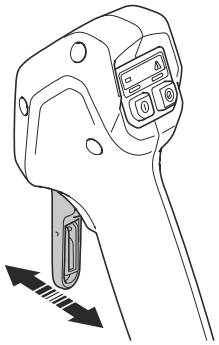
28



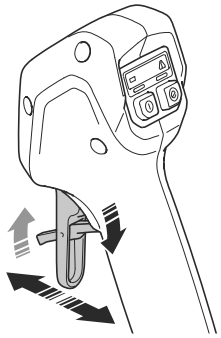
29



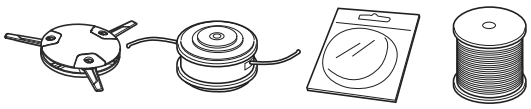
30



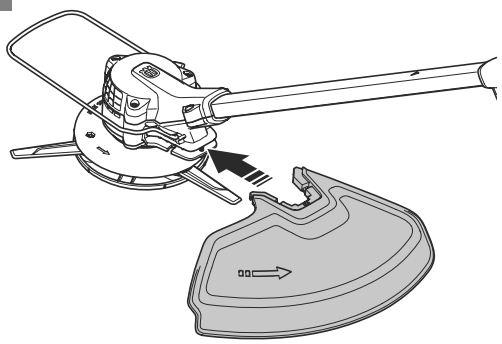
31



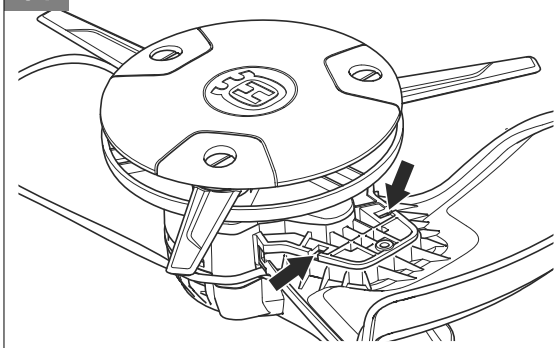
32



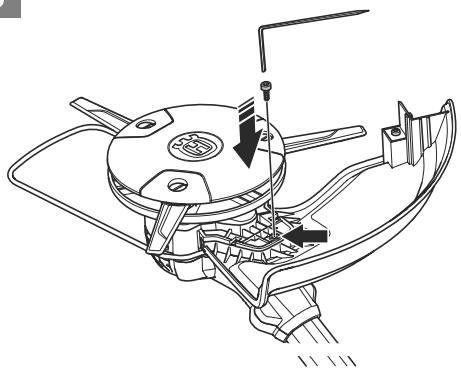
33



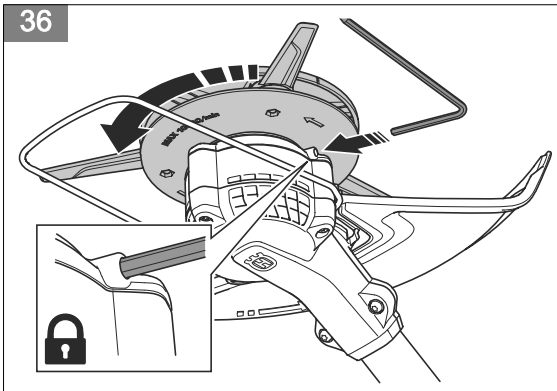
34



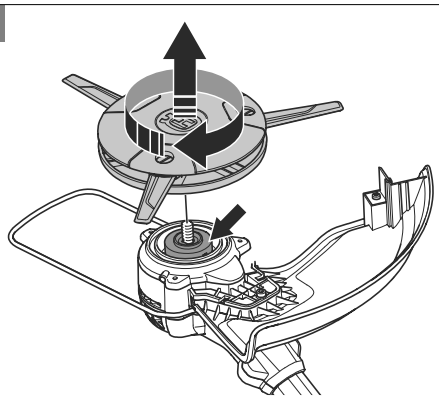
35



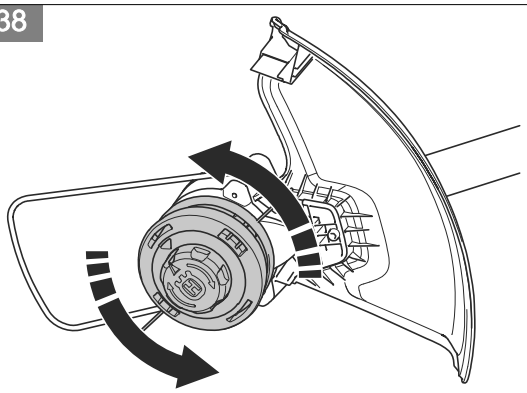
36



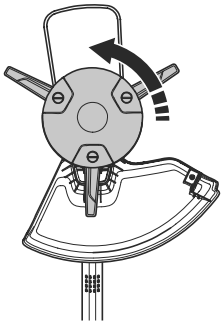
37



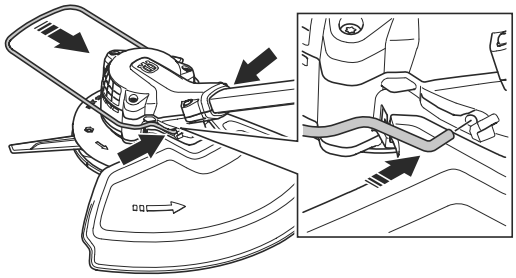
38



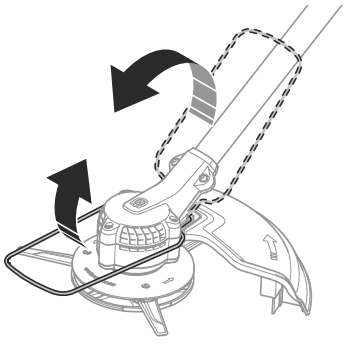
39



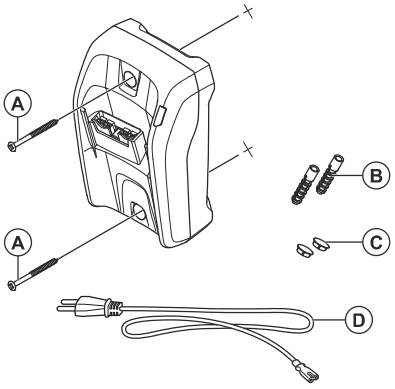
40



41

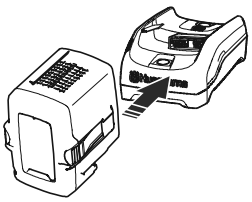


42

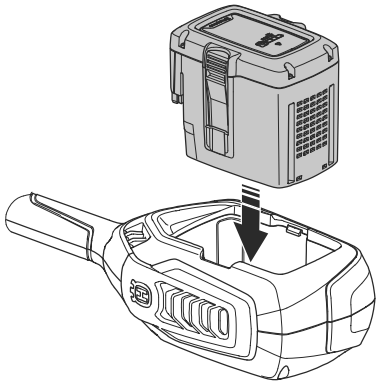


43

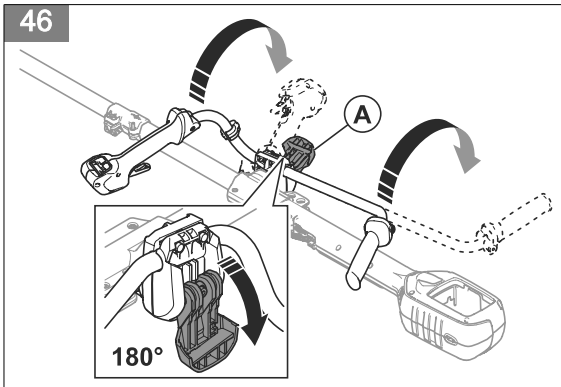
44



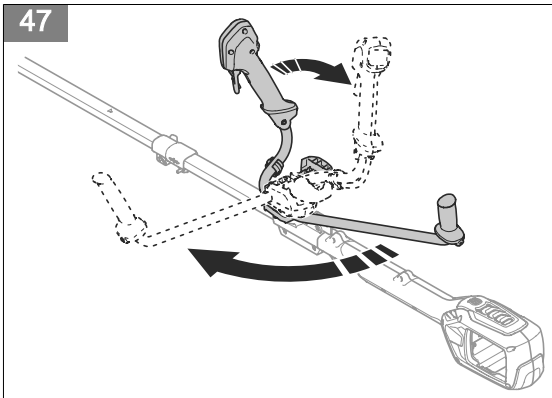
45



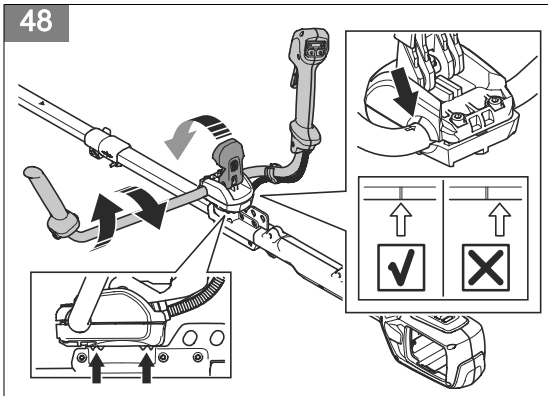
46



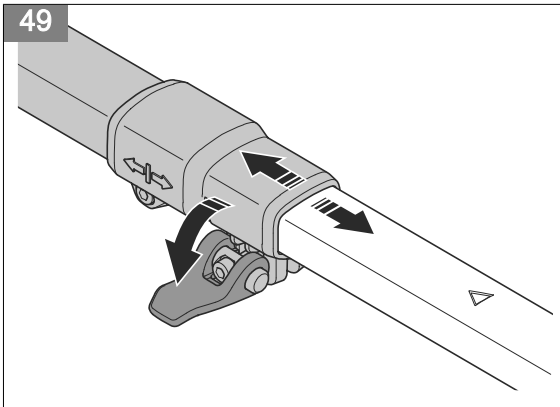
47



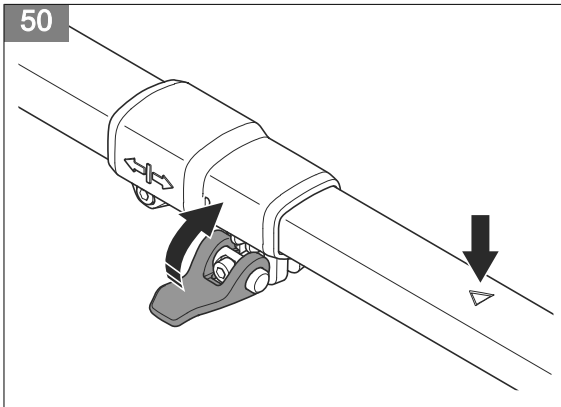
48



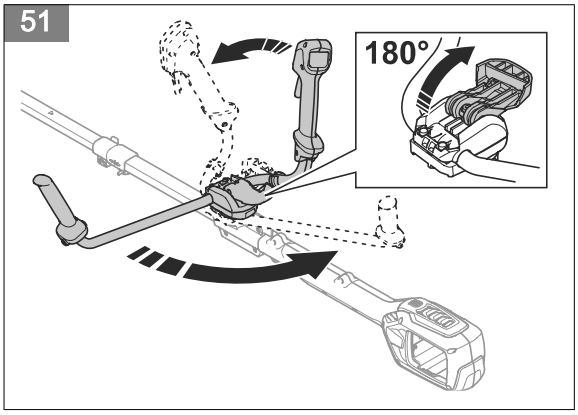
49



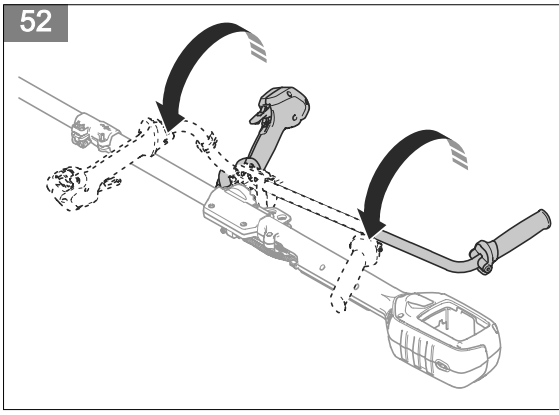
50



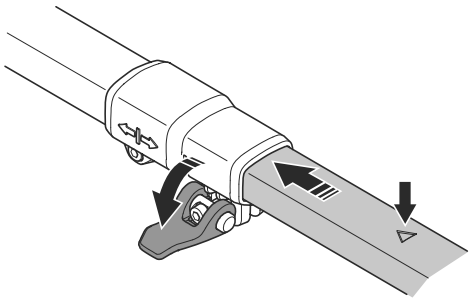
51



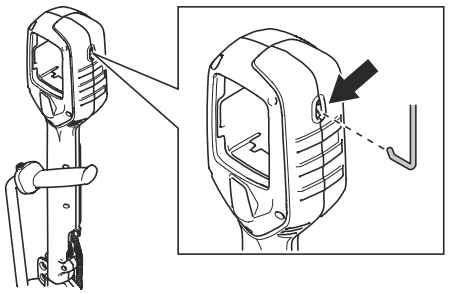
52



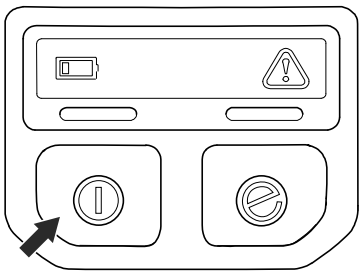
53



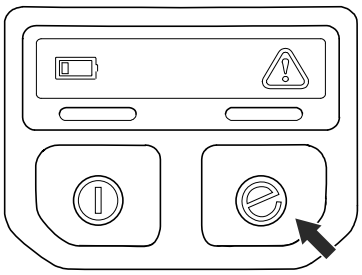
54



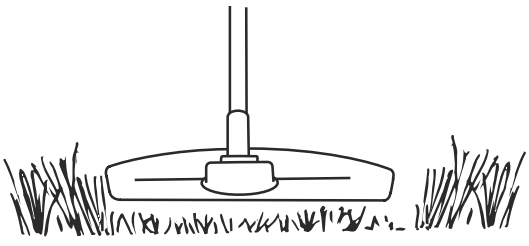
55



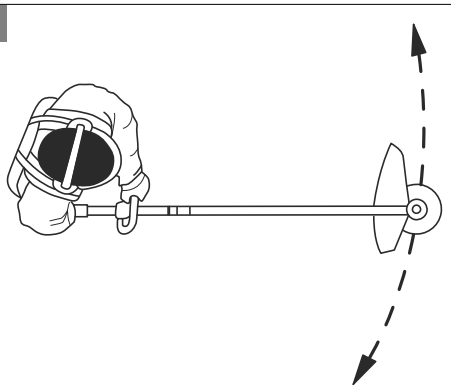
56



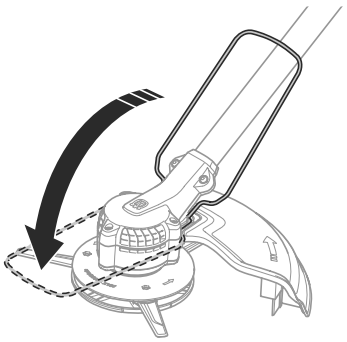
57



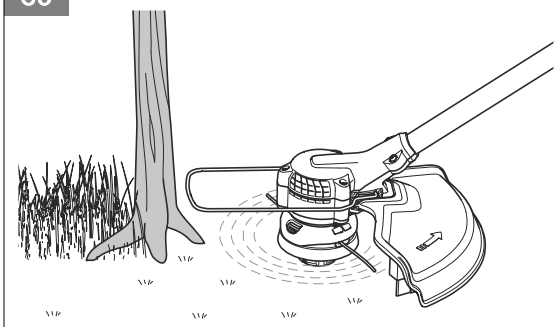
58



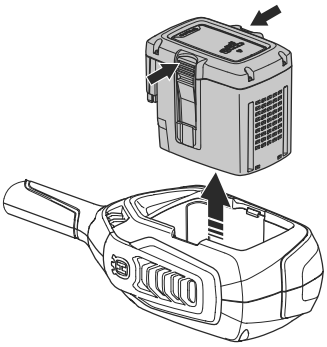
59



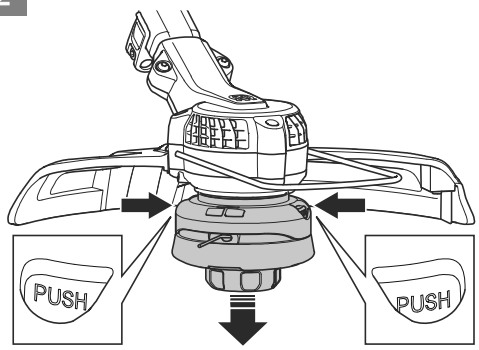
60



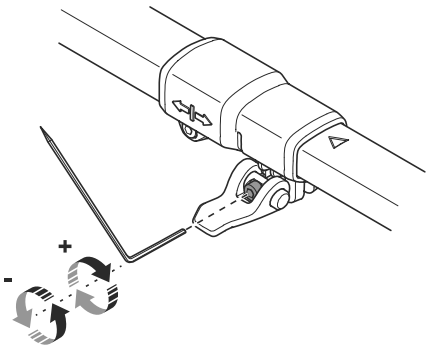
61



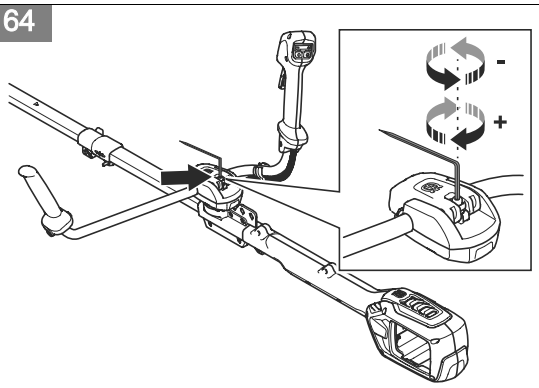
62



63



64



Contenido

Introducción..... 166
Seguridad..... 167
Montaje..... 174
Funcionamiento..... 175
Mantenimiento..... 177
Resolución de problemas..... 179
Transporte, almacenamiento y eliminación..... 180
Datos técnicos..... 181
Accesorios..... 182
Declaración de conformidad..... 183
Apéndice 497

Introducción

Descripción del producto

Husqvarna 220iR es una recortadora de césped de batería con un motor eléctrico.

Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Uso previsto

El producto se utiliza con hilos de corte no metálicos o elementos de corte flexibles no metálicos equivalentes.

No utilice el producto para otras tareas que no sean cortar maleza, hierba o vegetación blanda similar.

Nota: El uso de este producto podría estar limitado por la legislación nacional.

Utilice el producto solo con accesorios homologados por el fabricante. Consulte *Accesorios homologados en la página 182*.

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Cabezal de corte R25B
2. Cabezal de corte Tri-Cut
3. Disco de arrastre
4. Salva plantas
5. Protección del equipo de corte
6. Tubo
7. Ajuste del tubo (telescópico)
8. Manillar
9. Teclado
10. Indicador de advertencia del teclado
11. Estado de la batería
12. Interruptor de encendido/apagado
13. Botón SavE
14. Gatillo de alimentación
15. Bloqueo del gatillo de alimentación
16. Arnés para el hombro
17. Botón del indicador de la batería
18. Estado de la batería
19. Indicador de advertencia de la batería
20. Botones para extraer la batería
21. Batería
22. Indicador de potencia y advertencia
23. Conector
24. Cargador de batería 40-C80
25. Llave combinada
26. Manual de usuario

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.

(Fig. 3) Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.

(Fig. 4) Utilice protectores auriculares y protección ocular.

(Fig. 5) No exponer a la lluvia.

(Fig. 6) Etiqueta de emisiones sonoras en el entorno conforme con las directivas y normativas de la UE y el Reino Unido (incluida la legislación de Nueva Gales del Sur). Los datos sobre las emisiones sonoras se pueden encontrar en la etiqueta de la máquina y en el capítulo Datos técnicos. Solo se aplica cuando el producto está equipado con hilo de corte.

(Fig. 7) Tenga cuidado con los objetos que puedan salir despedidos.

(Fig. 8) Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.

(Fig. 9) Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelos en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos.

(Fig. 10) El producto cumple con las directivas de la UE vigentes.

(Fig. 11) El producto cumple con la normativa vigente del Reino Unido.

(Fig. 12) Corriente continua.

(Fig. 16) La distancia entre la máquina y los transeúntes debe ser de al menos 15 m (50 pies).

(Fig. 17) No utilice cuchillas metálicas.

aaaassxxxxx En la placa de características técnicas o en la impresión láser se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción y **ss** es la semana de producción.

Símbolos que aparecen en la batería o en el cargador de la batería

(Fig. 18) Recicle el producto en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. (Aplicable solo para Europa)

(Fig. 13) Transformador a prueba de fallos.

(Fig. 14) Utilice y guarde el cargador de baterías únicamente en interiores.

(Fig. 15) Doble aislamiento.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.

ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Avisos generales de seguridad para máquinas

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta máquina. *Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.

Nota: *El término "máquina" empleado en las advertencias hace referencia tanto a la máquina que funciona con conexión eléctrica a la red (con cable) como a la que funciona con batería (inalámbrica).*

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.

- **No utilice la máquina en entornos explosivos, como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** La máquina produce chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga la máquina a la lluvia ni a ambientes húmedos.** Si entra agua en la máquina, aumentará el riesgo de recibir descargas eléctricas.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o desenchufarla. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como protección.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común. No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina.** Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de la máquina le lleve a confiarse e ignorar los principios de seguridad.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y mantenimiento de la máquina

- **No sobrecargue la máquina. Utilice la máquina adecuada para el trabajo que deba realizar.** Con la máquina apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la máquina si el interruptor de encendido y apagado no funciona.** Las máquinas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería de la máquina, si se puede, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la máquina de forma accidental.
- **Si no utiliza la máquina, guárdela fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones la manejen.** La máquina puede ser peligrosa en manos de usuarios no cualificados.
- **Efectúe el mantenimiento de la máquina y de los accesorios. Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la máquina. Si detecta daños, lleve la máquina a reparar antes de usarla.** Muchos accidentes se deben al uso de máquinas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las máquinas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la máquina, los accesorios, los útiles, etc., según se indica en estas instrucciones, teniendo en**

cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar. El uso de la máquina para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.

- **Mantenga las asas y superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas, no podrá manejar ni controlar de forma segura la máquina ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidados de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las máquinas exclusivamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice baterías o máquinas dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o lesiones.
- **No exponga la batería o la máquina al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la máquina fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Las tareas de mantenimiento de la máquina solo deben llevarlas a cabo los técnicos cualificados que utilicen piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la máquina.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Advertencias de seguridad sobre la recortadora de césped

- **No utilice la máquina con condiciones meteorológicas adversas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de recibir un rayo.
- **Inspeccione a fondo la zona donde se va a utilizar la máquina por si hubiera animales.** La máquina puede lesionar a los animales durante su funcionamiento.
- **Inspeccione a fondo la zona donde va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y cualquier otro objeto extraño.** Los objetos que salen despedidos pueden provocar lesiones.
- **Antes de utilizar la máquina, realice siempre una inspección visual para comprobar que el disco o cuchilla y el conjunto de disco o cuchilla no están dañados.** Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- **Siga las instrucciones de cambio de accesorios.** Si las tuercas o pernos de fijación de la cuchilla no se aprietan correctamente, la cuchilla puede dañarse o soltarse.
- **Utilice protección para los ojos, los oídos, la cabeza y las manos.** Un equipo de protección adecuado reducirá los daños personales producidos por fragmentos desprendidos o por un contacto accidental con la cuchilla o el hilo de corte.
- **Durante el funcionamiento de la máquina, lleve siempre calzado de protección antideslizante. No use la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Así reducirá la posibilidad de sufrir lesiones en los pies por contacto con la cuchilla o el hilo de corte.
- **Cuando utilice la máquina, use siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de sufrir lesiones por objetos que pueden salir despedidos.
- **Mantenga a los transeúntes alejados mientras trabaja con la máquina.** Los restos que salen despedidos pueden provocar graves lesiones.
- **Utilice siempre las dos manos para trabajar con la máquina.** Sujete la máquina con las dos manos para evitar la pérdida del control.
- **Sujete la máquina únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la línea de corte o el disco pueden entrar en contacto con algún cable oculto.** Si la línea de corte o el disco entra en contacto con un cable con tensión, es posible que las piezas metálicas expuestas de la máquina conduzcan la corriente y pueden hacer que el usuario sufra una descarga eléctrica.
- **Mantenga en todo momento una posición correcta de los pies, con un buen apoyo, y utilice el producto únicamente cuando se encuentre de pie sobre terreno firme.** Una superficie inestable o resbaladiza podría hacerle perder el equilibrio o el control de la máquina.
- **No opere la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Así reducirá el riesgo de perder el

control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.

- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de tener los pies firmemente asentados, trabaje siempre en perpendicular a la superficie de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo, y extreme la precaución al cambiar de dirección.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del disco, hilo o cuchilla cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de arrancar la máquina, asegúrese de que el disco, el hilo o la cuchilla no estén en contacto con nada.** Un momento de descuido mientras se usa la máquina puede causar lesiones graves.
- **No use la máquina por encima de la altura de la cintura.** De esta manera, se evita el contacto involuntario con el disco o cuchilla y se tiene un control mayor de la máquina en caso de imprevistos.
- **Preste especial atención a las reculadas al cortar broza y árboles jóvenes sometidos a tensión.** Cuando la tensión de las fibras de la madera se libera, la broza o el árbol joven puede golpear al usuario y provocar la pérdida del control de la máquina.
- **Sea especialmente cauto al cortar broza y árboles jóvenes.** Las ramas delgadas pueden trabarse en el disco y golpearle o hacerle perder el equilibrio.
- **Mantenga el control de la máquina y no toque los discos, hilos o cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras todavía estén en movimiento.** Así reducirá el riesgo de sufrir lesiones por contacto con piezas móviles.
- **Transporte siempre la máquina apagada y alejada del cuerpo.** El manejo correcto de la máquina reducirá las posibilidades de contacto accidental con un disco, una cuchilla o un hilo de corte en movimiento.
- **Utilice únicamente cuchillas, hilos, cabezales de corte y discos de repuesto especificados por el fabricante.** El uso de piezas de repuesto incorrectas aumenta el riesgo de avería y lesiones.
- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están apagados y de que ha extraído o desconectado la batería.** El accionamiento inesperado de la máquina mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar lesiones graves.

Comprobación previa

- No olvide extraer la batería para evitar que el producto arranque accidentalmente. No olvide extraer la batería antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en el producto.
- Antes de usar el producto, y después de cualquier impacto, compruebe que no hay signos de desgaste o daños y, si fuera necesario, repárelo.
- Inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los materiales sueltos, como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, cordones, etc., que puedan salir despedidos o enredarse en la recortadora o en su protección.
- Compruebe que el motor no está sucio ni presenta grietas. Limpie el motor de hierba y hojas con un cepillo. Se deben utilizar guantes cuando sea necesario.
- Compruebe que el cabezal de corte está bien acoplado a la recortadora.
- Compruebe que el producto esté en perfecto estado de funcionamiento. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que el cabezal de corte y la protección del equipo de corte no estén dañados ni presenten grietas. Cambie el cabezal de corte o la protección del equipo de corte si han recibido golpes o están agrietados. Utilice siempre la protección recomendada para cada equipo de corte en particular. Consulte el capítulo Datos técnicos.
- El usuario del producto debe asegurarse de que ninguna persona o animal se acerquen a menos de 15 metros durante el trabajo. Si hay varios operarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de al menos 15 metros.
- Lleve a cabo una inspección general del producto antes de su uso. Observe el programa de mantenimiento.
- El uso del producto podría estar regulado por los reglamentos nacionales o locales. Observe los reglamentos indicados.

Emplee siempre el sentido común.

Es imposible abarcar todas las situaciones en las que puede encontrarse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de utilizar el equipo.

ADVERTENCIA: No permita nunca que los niños utilicen la máquina ni permanezcan cerca de ella. La máquina es muy fácil de arrancar y los niños podrían hacerlo si no se les vigila lo suficiente. Ello puede comportar riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, desconecte la batería cuando la máquina no esté bajo control.

Instrucciones generales de seguridad

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Extraiga la batería para evitar que el producto arranque accidentalmente.
- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.
- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente las piezas que están autorizadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.
- Compruebe el producto antes de utilizarlo. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 172* y *Descripción del producto en la página 166*. No utilice un producto que esté dañado o que no funcione correctamente. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el producto. No permita nunca que los niños ni otras personas sin formación utilicen o reparen el producto o su batería. La legislación local regula la edad del usuario.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del producto sin autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del usuario o de terceros.
- El valor total de vibración declarado se ha medido conforme a un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar herramientas entre sí.
- El valor total de vibración declarado también puede utilizarse como valoración preliminar de la exposición.
- La emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta eléctrica puede ser diferente del valor total declarado en función del uso de la misma. El usuario debe conocer las medidas de autoprotección necesarias que se basan en una estimación de la exposición en condiciones de uso reales (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los periodos en que la herramienta está apagada y el funcionamiento en ralentí, además del tiempo que se activa el gatillo).

Nota: El uso podría estar regulado por la legislación nacional o local. Observe los reglamentos indicados.

Equipo de protección personal

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Use protectores auriculares homologados con suficiente capacidad de reducción sonora. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído.
- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.

(Fig. 19)

- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.

  (Fig. 20)

- Utilice botas o zapatos antideslizantes y fuertes.

(Fig. 21)

- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.
- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.

(Fig. 22)

Liberación rápida del arnés

ADVERTENCIA: No utilice el arnés si el mecanismo de liberación rápida (A) está dañado. Asegúrese de que el mecanismo de liberación rápida del arnés funciona correctamente después de ajustar el producto y el arnés.

El mecanismo de liberación rápida del arnés (A) se encuentra en la parte delantera del producto. Las correas del arnés deben estar siempre en la posición correcta. En caso de emergencia, el mecanismo de liberación rápida del arnés le ayuda a liberarse de forma segura del producto.

(Fig. 23)

Ajuste del arnés

ADVERTENCIA: El producto siempre debe engancharse correctamente al arnés. En caso contrario, el producto no se puede controlar de manera segura y puede provocar lesiones al usuario o a otras personas. No utilice un arnés dañado. No use un arnés con un cierre de liberación rápida dañado.

1. Colóquese el arnés.
2. Ajuste el gancho y asegúrese de que está 20-25 cm por debajo de la parte superior del hueso de la cadera. (Fig. 24)
   a) En el caso de usuarios más altos, el arnés debe fijarse al anillo de suspensión trasero del producto y el tubo telescópico debe extenderse por completo.
   b) En el caso de usuarios más bajos, el arnés debe fijarse al anillo de suspensión delantero del producto y el tubo telescópico debe ajustarse a la longitud adecuada. (Fig. 25)

   Nota: El tubo no debe ajustarse a una longitud inferior a la indicada por la flecha del propio tubo.
3. Ajuste el manillar en una posición que le resulte cómoda.

   (Fig. 26)

Dispositivos de seguridad en el producto

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones del apartado *Introducción en la página 166* para conocer dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.

ADVERTENCIA: No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.

PRECAUCIÓN: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en uno de nuestros distribuidores especializados con taller de servicio, solicite información sobre el taller más cercano.

Comprobación del teclado

1. Mantenga presionado el botón de arranque/parada (A). (Fig. 27)
   a) El producto está encendido cuando el LED (B) está iluminado.
   b) El producto está apagado cuando el LED (B) no está iluminado.
2. Consulte *Teclado en la página 179* si el indicador de advertencia (C) se enciende o parpadea.

Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

El bloqueo del gatillo de alimentación impide el arranque accidental. Al presionar el bloqueo (A), el gatillo de alimentación (B) se desacopla. Al soltar el mango, el gatillo de alimentación y el bloqueo regresan a sus posiciones iniciales.
(Fig. 28)

1. Asegúrese de que el gatillo de alimentación esté bloqueado cuando el bloqueo regrese a su posición inicial. (Fig. 29)
2. Presione el gatillo de alimentación y asegúrese de que vuelve a su posición inicial al soltarlo. (Fig. 30)
3. Compruebe que el gatillo de alimentación y el bloqueo se mueven con facilidad, y que el muelle de retorno funciona correctamente. (Fig. 31)
4. Encienda el producto. Consulte *Arranque del producto en la página 176*.
5. Aplique la máxima potencia.
6. Suelte el gatillo de alimentación y asegúrese de que el equipo de corte se detiene completamente.

Comprobación de la protección del equipo de corte

ADVERTENCIA: No utilice un equipo de corte si no está equipado con una protección homologada y debidamente montada. Utilice siempre la protección

del equipo de corte recomendada para el equipo de corte que esté utilizando; consulte *Accesorios en la página 182*. Si se monta una protección del equipo de corte incorrecta o defectuosa, esto puede causar daños personales graves.

La protección del equipo de corte evita que los objetos salgan despedidos hacia el usuario. La protección del equipo de corte también evita daños al impedir el contacto con el equipo de corte.

1. Pare el motor.
2. Compruebe visualmente si hay daños como, por ejemplo, grietas.
3. Si la protección del equipo de corte está dañada, cámbiela.

Equipo de corte

Seleccione el equipo de corte adecuado y realice las tareas de mantenimiento en el equipo de corte para:

- Obtener un rendimiento de corte óptimo.
- Prolongar la vida útil del equipo de corte.

ADVERTENCIA: Utilice únicamente el equipo de corte con la protección recomendada por nosotros. Consulte *Accesorios homologados en la página 182*. Lea las instrucciones del equipo de corte para montar correctamente el hilo de corte y las cuchillas de plástico.

ADVERTENCIA: Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.

ADVERTENCIA: Corte siempre la alimentación antes de realizar ningún trabajo en el equipo de corte. Este seguirá girando después de soltar el gatillo de alimentación. Asegúrese de que el equipo de corte se ha detenido completamente y desconecte la batería del producto antes de comenzar a trabajar en equipo.

Accesorio de corte

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que el hilo de corte esté enrollado de forma firme y uniforme en el rodillo, para evitar vibraciones perjudiciales para la salud.

(Fig. 32)

- Utilice únicamente los equipos de corte recomendados.
- La longitud del hilo de corte es importante. Un hilo más largo requiere mayor potencia del motor que uno corto, con el mismo diámetro del hilo.
- Asegúrese de que la cuchilla que hay en la protección del equipo de corte esté intacta. Se encarga de cortar el hilo de corte a la largura correcta.
- Ponga el hilo de corte en agua un par de días antes de usarlo para aumentar su vida útil.

Seguridad de la batería

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Le recomendamos que use la batería 40-B series. Las baterías están encriptadas mediante software.
- Utilice la batería recargable 40-B series como fuente de alimentación solo para los productos Husqvarna relacionados. Para evitar lesiones, no utilice la batería como fuente de alimentación de otros dispositivos.
- Riesgo de descarga eléctrica. No conecte los terminales de la batería a llaves, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito en la batería.
- No utilice baterías que no sean recargables.
- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.
- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de llamas abiertas. La batería puede provocar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- No permita que el ácido de la batería entre en contacto con la piel. El ácido de la batería provoca lesiones en la piel, corrosión y quemaduras. Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, no los frote: enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos. Si el ácido de la batería ha entrado en contacto con la piel, lávela con agua abundante y jabón. Busque asistencia médica.
- Utilice la batería con temperaturas entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (104 °F).
- No limpie la batería o el cargador con agua. Consulte *Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería en la página 178*.
- No utilice una batería defectuosa o dañada.
- Guarde la batería alejada de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- Mantenga la batería alejada de los niños.

Seguridad del cargador de batería

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.
- No utilice cargadores de batería diferentes al suministrado con su producto. Utilice únicamente cargadores 40-C80 cuando cargue las baterías de repuesto de la serie 40-B.
- No intente desmontar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de batería que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y alargadores alejados de agua, aceite y bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en objetos como puertas, vallas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.
- Utilice solamente el cargador de batería a temperaturas entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado. Asegúrese de que el cable de alimentación del cargador de batería no esté dañado. Si utiliza cables de extensión, asegúrese de que no estén dañados.
- No intente cargar baterías no recargables en los cargadores de batería.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar solo el mantenimiento y las reparaciones indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- No limpie la batería o el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todos los trabajos de mantenimiento y reparación, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si no están aprobadas todas las comprobaciones de este manual de usuario después de realizar tareas de mantenimiento, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Montaje

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

Montaje de la protección del equipo de corte

1. Coloque la protección del equipo de corte contra la carcasa del motor. (Fig. 33).
2. Revise los ganchos de fijación. (Fig. 34)
3. Apriete el tornillo. Utilice una llave combinada. (Fig. 35)
4. Apriete el tornillo.

Cambio del equipo de corte

1. Introduzca la llave combinada en el orificio para bloquear el eje. (Fig. 36)
2. Gire el equipo de corte y empuje con cuidado la llave combinada hasta que el eje de salida quede bloqueado.
3. Gire el equipo de corte hacia la derecha para extraerlo. Asegúrese de que el disco de arrastre está en su sitio antes de instalar el equipo de corte. (Fig. 37)
4. Para instalar el equipo de corte nuevo, efectúe este procedimiento en orden inverso. (Fig. 38) (Fig. 39)

Nota: Asegúrese de que el disco de arrastre está bien colocado antes de instalar el equipo de corte.

Instalación del salva plantas

1. Instale el salva plantas en los orificios de la carcasa del motor. (Fig. 40)
2. Asegúrese de que el salva plantas puede moverse hacia adelante y hacia atrás libremente. (Fig. 41)

Instalación del cargador de batería 40-C80 en la pared

PRECAUCIÓN: No utilice un destornillador eléctrico para instalar el cargador de batería en la pared, ya que puede provocar daños en el cargador de batería.

1. Instale el cargador de batería en la pared con los 2 tornillos (A). Utilice tacos (B) si es necesario. (Fig. 42)
2. Instale los 2 tapones para cubrir los orificios de los tornillos (C).
3. Conecte el cable de alimentación (D) al cargador de batería y a una toma de corriente.

Funcionamiento

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Antes de utilizar el producto

- Examine el área de trabajo para asegurarse de que se conoce el tipo de terreno. Examine la pendiente del terreno y si hay obstáculos como piedras, ramas o zanjas.
- Realice una inspección general del producto.
- Lleve a cabo las inspecciones de seguridad, y las labores de mantenimiento y servicio que se indican en este manual.
- Examine el motor en busca de suciedad o grietas. Utilice un cepillo para limpiar el motor de hierba y hojas. Utilice guantes cuando sea necesario.
- Examine el cabezal de corte/Tri-Cut y la protección del equipo de corte para comprobar si presenta daños o grietas. Cambie el cabezal de corte/Tri-Cut y la protección del equipo de corte si han recibido golpes o si presentan grietas.
- Asegúrese de que las tuercas y los tornillos están bien apretados.
- Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que todas las tapas, protecciones y asas, así como el equipo de corte, estén bien montados y no presenten daños.

Batería

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar la batería. También debe leer y comprender el manual de usuario de la batería y del cargador de batería.

Mantenga la batería y el cargador de batería en lugares con una temperatura ambiente adecuada.

	Temperatura ambiente
Funcionamiento del producto	De -5 °C a 40 °C (23 °F-104 °F)
Carga de la batería	De 5 °C a 40 °C (41 °F-104 °F)

Indicador LED de carga de la batería

El display muestra el estado de carga y si hay algún problema con la batería.

Indicador LED	**Estado de la batería (estado de carga)**
	40-B140,
4 testigos LED encendidos	La batería tiene una carga del 76 % al 100 %.
3 testigos LED encendidos	La batería tiene una carga del 51 % al 75 %.
2 testigos LED encendidos	La batería tiene una carga del 26 % al 50 %.

Indicador LED	Estado de la batería (estado de carga)
	40-B140,
1 testigo LED encendido	La batería tiene una carga del 6 % al 25 %.
1 testigo LED parpadeando	La batería tiene una carga del 0 % al 5 %.

Carga de la batería

Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.

PRECAUCIÓN: Conecte el cargador de batería a una toma de corriente cuya tensión y frecuencia coincidan con los valores indicados en la placa de características técnicas.

La batería no se cargará si su temperatura es superior a 50 °C/122 °F.

1. Conecte el cable de alimentación al cargador de batería.
2. Conecte el cargador de batería a una toma de corriente con conexión a tierra. El LED de carga parpadea una vez. (Fig. 43)
3. Conecte la batería al cargador. El LED de carga se enciende. Cargue la batería durante un máximo de 24 horas. (Fig. 44)
4. Pulse el botón del indicador de estado de la batería; si se encienden todos los testigos LED, la batería está completamente cargada.
5. Tire del enchufe o del conector para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación.
6. Retire la batería del cargador.

Conexión de la batería al producto

ADVERTENCIA: Utilice solo la batería Husqvarna original en el producto.

1. Cargue totalmente la batería.
2. Inserte la batería en el soporte a tal efecto del producto. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic. (Fig. 45)

PRECAUCIÓN: Si la batería no se mueve con facilidad en el soporte, es porque no se ha instalado correctamente. Esto puede provocar daños en el producto.

Ajuste del producto en la posición de funcionamiento

1. Suelte la palanca y tire del manillar hacia arriba. (Fig. 46)
2. Sujete el producto con una sola mano. Tire y gire el manillar para colocarlo en la posición de trabajo correcta. (Fig. 47)
3. Tire de la palanca hacia arriba para que el manillar deje de girar.
4. Ajuste el manillar y asegúrese de que la flecha esté alineada con la marca de la abrazadera.
5. (Fig. 48)
6. Apriete la palanca. Asegúrese de que las muescas de la abrazadera están alineadas con las marcas del soporte.
7. Afloje la palanca para ajustar la longitud del tubo. (Fig. 49)
8. Antes de apretar la palanca, asegúrese de que la marca del tubo sea visible. (Fig. 50)
9. Apriete la palanca.

Ajuste del producto en la posición de almacenamiento

1. Suelte la palanca 180°. (Fig. 51)
2. Sujete el producto con una mano y gire el manillar hacia atrás.
3. Sujete el producto con una mano y gire el manillar hacia abajo. Apriete la palanca. (Fig. 52)
4. Suelte la palanca y ajuste el tubo telescópico a la longitud más corta. (Fig. 53)
5. Apriete la palanca.
6. Cuelgue el producto de la pared. (Fig. 54)

Arranque del producto

1. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada hasta que el LED verde se encienda. (Fig. 55)
2. Presione el bloqueo y el gatillo de alimentación. El equipo de corte empieza a girar.

Para usar la función SavE

Este producto cuenta con una función de ahorro de energía: SavE.

Nota: La función SavE no reduce la capacidad de corte del producto.

1. Pulse el botón SavE del teclado.
2. Asegúrese de que el LED verde se enciende.
3. Pulse de nuevo el botón SavE para desactivar la función. El LED verde se apagará. (Fig. 56)

Función de parada automática

El producto cuenta con una función de parada que detiene el producto si no se está utilizando. El LED verde de arranque/parada se apaga y el producto se detiene al cabo de 180 segundos.

Manejo del producto

Para cortar la hierba

1. Asegúrese de que el hilo de corte o las cuchillas de plástico estén en paralelo al suelo cuando corte la hierba. (Fig. 57)
2. No empuje el cabezal de corte o Tri-Cut contra el suelo. Esto puede provocar daños en el producto.

Nota: Una temperatura ambiente baja cercana a 0 °C puede provocar la rotura de la cuchilla o del hilo de corte.

3. Mueva el producto de un lado a otro cuando corte la hierba. (Fig. 58)

Nota: No utilice el producto si el equipo de corte está dañado. Un equipo de corte dañado puede provocar desequilibrios en el producto, lo cual puede llegar a provocar daños en él.

Barrer la hierba

El flujo de aire que genera el hilo de corte o las cuchillas de plástico al girar puede usarse para retirar la hierba cortada de una zona.

1. Mantenga el cabezal de corte, las cuchillas de plástico o el hilo de corte en paralelo al suelo sin llegar a tocarlo.
2. Acelere al máximo.
3. Mueva el equipo de corte de lado a lado para barrer la hierba.

ADVERTENCIA: Limpie la cubierta del equipo de corte cada vez que coloque hilo de corte nuevo o cuchillas de plástico nuevas para evitar que las empuñaduras pierdan equilibrio y generen vibraciones. Revise también el resto de componentes del equipo de corte y límpielos si es necesario.

Recorte cerca de objetos

1. Tire hacia abajo del salvaplantas. (Fig. 59)
2. Utilice el salvaplantas para evitar daños en otros objetos. (Fig. 60)

Parada del producto

1. Suelte el gatillo de alimentación y el bloqueo.
2. Pulse el botón de arranque/parada hasta que el LED verde se apague.
3. Pulse los botones de liberación de la batería para extraerla del producto. (Fig. 61)

Sustitución de las cuchillas de plástico o el hilo de corte

Consulte las últimas páginas de este manual de usuario.

Mantenimiento

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Programa de mantenimiento

ADVERTENCIA: Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto. Consulte *Mantenimiento en la página 177* para obtener más información.

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual-mente
Limpie la parte exterior del producto con un trapo seco. No utilice agua.	X		

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual-mente
Revise el arnés para comprobar que no presenta daños ni desgaste. Asegúrese de que el mecanismo de liberación rápida funciona correctamente.	X		
Asegúrese de que el botón de encendido y apagado funciona correctamente y que no está dañado.	X		
Asegúrese de que el gatillo de alimentación y el bloqueo de dicho gatillo funcionan correctamente y de forma segura.	X		
Asegúrese de que las asas y los mangos están limpios y secos.	X		
Asegúrese de que el equipo de corte no esté dañado. Si el equipo de corte está dañado, cámbielo.	X		
Asegúrese de que la protección del equipo de corte no esté dañada. Si la protección del equipo de corte está dañada, cámbiela.	X		
Asegúrese de que el mango o el manillar no estén dañados y estén fijados correctamente.	X		
Revise el mecanismo de bloqueo del tubo telescópico. Consulte *Comprobación del mecanismo de bloqueo del tubo telescópico en la página 179*.	X		
Revise el manillar y el mecanismo de la abrazadera. Consulte *Comprobación del manillar y el mecanismo de la abrazadera en la página 179*.	X		
Revise el cargador de batería para asegurarse de que funciona correctamente y no está dañado.	X		
Asegúrese de que la batería no esté dañada.	X		
Asegúrese de que la batería está cargada.	X		
Asegúrese de que el cargador de batería no esté dañado.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas exteriores estén bien apretados.		X	
Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionan correctamente y fijan la batería en el producto.		X	
Compruebe si hay grasa en el carrete del cabezal de corte.		X	
Limpie y revise las conexiones entre la batería y el producto.			X
Limpie y revise la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

Para examinar la batería y el cargador de la batería

1. Examine la batería en busca de daños, por ejemplo, grietas.
2. Examine el cargador en busca de daños, por ejemplo, grietas.
3. Asegúrese de que el cable de alimentación del cargador de la batería no esté dañado ni agrietado.

Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que los terminales de la batería y del cargador estén limpios antes de colocar la batería en el cargador o en el producto.

Comprobación y sustitución del cabezal Tri-Cut

1. Revise el cabezal Tri-Cut para comprobar si presenta daños o grietas.
2. Retire el cabezal Tri-Cut. *Consulte la sección "Desmontaje del cabezal Tri-Cut" en la última página del manual de usuario.*

3. Monte el cabezal Tri-Cut. Consulte *Cambio del equipo de corte en la página 174*.

Inspección y sustitución del cabezal de corte

1. Compruebe si el cabezal de corte presenta daños o grietas.
2. Extraiga el conjunto del conducto del hilo de corte.
3. Retire el cabezal de corte. (Fig. 62)
4. Monte el cabezal de corte. Consulte *Cambio del equipo de corte en la página 174*.

Comprobación del mecanismo de bloqueo del tubo telescópico

1. Revise el mecanismo de bloqueo del tubo telescópico.
2. Ajuste la fuerza de apriete. (Fig. 63)

Comprobación del manillar y el mecanismo de la abrazadera

1. Revise el manillar.
2. Gire el tornillo de ajuste para ajustar la fuerza de apriete. (Fig. 64)

Resolución de problemas

Teclado

Pantalla LED	Posibles errores	Medidas a tomar
El LED de error parpadea.	Sobrecarga	El equipo de corte no puede moverse libremente. Desmonte el equipo de corte.
	Desviación de la temperatura	Deje que el producto se enfríe.
El producto no arranca.	Pulse el gatillo de alimentación y el botón de arranque al mismo tiempo.	Suelte el gatillo de alimentación y detenga el producto.
El LED de error se enciende con una luz roja.	El producto debe revisarse.	Acuda a su taller de servicio.

Batería

Indicadores LED	Posibles fallos	Posible acción
El LED verde parpadea.	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.
El LED de error parpadea.	Desviación de la temperatura.	Utilice la batería con temperaturas entre -10°C (14°F) y 40°C (104°F).
	Hay demasiada tensión.	Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica se corresponde con la que figura en la placa de características del producto.
		Retire la batería del cargador.
El LED de error está encendido.	La diferencia entre las celdas es demasiado grande (1 V).	Acuda a su distribuidor.

Cargador de batería

Problema	Posibles errores	Solución posible
El LED de carga se enciende en rojo.	Error del cargador de batería.	Póngase en contacto con su distribuidor.
El LED de carga parpadea en verde.	Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla o cargarla.	Deje que la batería se enfríe o se caliente. Cuando la batería tenga la temperatura correcta, podrá usarse o cargarse. Utilice el cargador de batería a temperaturas ambiente entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F).
El LED de carga parpadea en rojo.	Batería defectuosa.	Póngase en contacto con su distribuidor.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C y 25 °C (41 °F y 77 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de batería a una temperatura de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F), y protegido de la luz directa del sol.
- Utilice el cargador de batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F).
- Cuando guarde el producto, hágalo en un lugar cuya temperatura oscile entre –40 °C y 60 °C (–40 °F y 140 °F).
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.
- Guarde el cargador de batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador. No permita que los niños ni otras personas no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

desecho de la batería, el cargador y el producto

Los símbolos del producto o del embalaje del producto indican que este producto no es un residuo doméstico. Recíclelo en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a evitar dañar el medioambiente y las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de residuos domésticos o su distribuidor para obtener más información acerca de cómo reciclar su producto.

Datos técnicos

	220iR
Motor	
Tipo de motor	BLDC
Velocidad en el eje de salida, rpm	6800
Anchura de corte del cabezal de corte Tri-Cut/cabezal de corte R25B, mm	300/360
Peso	
Peso sin batería, kg	4,3
Emisiones de ruido [28]	
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	91,6
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA}dB(A)	94
Niveles de ruido [29]	
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido según IEC 62841-4-4, dB(A)	85,4
Niveles de vibración [30]	
Niveles de vibración en el manillar, medidos conforme a IEC 62841-4-4, m/s^2	
Equipado con cabezal de corte Tri-Cut (original), izquierda/derecha	3,4/3,5
Equipado con cabezal de corte R25B, izquierda/derecha	3,5/3,5

Baterías homologadas para el producto

Batería	**40-B140**
Tipo	Ion-litio
Capacidad de la batería, Ah	Consulte la etiqueta que indica la potencia de la batería
Tensión nominal, V	36
Peso, lb/kg	1,25

[28] Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE. La diferencia entre la potencias acústicas garantizada y medida es que la potencia acústica garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes productos del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.

[29] Los datos de nivel de presión sonora equivalente del producto que se han recogido tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 3 dB(A).

[30] Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística típica (desviación típica) de 1,5 m/s^2.

Cargadores de batería homologados

Cargador de batería	40-C80
Tensión de red, V	100-240
Frecuencia, Hz	50-60
Potencia, W	72
Tensión de salida, V CC/ Amperaje, A	43/1,6

Accesorios

Accesorios homologados

Accesorios homologados	Tipo	Protección del equipo de corte, referencia
Cabezal de corte	R25B (hilo de Ø 2 mm)	548554201
Cabezal de corte	Tri-Cut B (300 mm)	548554201

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Recortadora de césped a batería
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	220iR
Identificación	Números de serie a partir del año 2025

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Normativa	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN 62841-1:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020, EN ISO 12100:2010, EN IEC 63000:2018, EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021.

Organismo notificado: 0197 TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany ha certificado la conformidad con la Directiva del Consejo 2000/14/CE, Procedimiento de evaluación de conformidad: Anexo VI.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 181*.

Huskvarna, 2025-02-01

Claes Losdal, director de I+D de Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica

CE